





Joint Schools Sports Training Programme







申請辦法 Application

	階段	舉行日期	截止申請日期
	Phase	Activity Period	Application Deadline
	第一階段	2025年9月至2026年1月	2025年6月13日或以前
	Phase I	From September 2025 to January 2026	By 13 June 2025
	第二階段 Phase II	2026年2月至6月 From February to June 2026	2025年11月14日或以前 By 14 November 2025
	第三階段 Phase III	2026年7月至8月 From July to August 2026	2026年4月10日或以前 By 10 April 2026

活動申請指引 **Application Guide**





🕓 查詢電話 Enquiries 2601 7602

康樂及文化事務署 學校體育推廣小組 **Leisure and Cultural Services Department School Sports Programme Unit**







主辦 Organised by

各體育總會 National Sports Associations

協辦 Co-organised by

教育局 Education Bureau

香港中文大學 The Chinese University of Hong Kong

香港浸會大學 Hong Kong Baptist University

Organised by the Lawn Bowls Association of Hong Kong, China (LBA) Subvented by the Leisure and Cultural Services Department (LCSD) Co-organised by the Education Bureau School Sports Programme—Lawn Bowls

Prospectus

Type of	Sport Dem	onstration	Outreach Coaching Programme			
Activity Key	Soft Bowl	Indoor Short Mat Bowling	Non-School Team Training		School Team Training	
Information	Demonstration	Demonstration	Indoor Short Mat Bowling	Lawn bowls	Lawn bowls	
Target Participants		Primary 3 or above and secondary school students				
Outline	Introduction to the bowls history and demonstrations an skills, and student	equipment, d practice of basic	Training content of delivery, angel co- control, competiti advanced skills ar players	Training content covers: bowls delivery, angel control, weight control,		
	(Using Soft Bowl, activity could be conducted at any surface)	(Applying Short Mat to simulate the bowling green, using lawn bowls for activity)	(Applying Short Mat to simulate the bowling green, using lawn bowls for activity)	/	competition rules, advanced skills and etiquette for players, systematic training mode building and mock competitions	
Venue	with the minimum	Iall or activity room, n size of approximate court	Maximum of 8 pla The venues are t		vling greens ayers for each rink. to be arranged by ools.	
Fee	\$780 per session (\$550 for each extended session on the same day)	\$1,460 per course (\$550 for each extended session on the same day)	\$1,820 per course	\$1,112 per course	\$1,400 per course	
Equipment to be provided by the school	broadcasting, mas	uipment for video sking tapes (several craffic cones	Wireless Not applicable microphone, PA system, masking tapes (several rolls) and traffic cones		oplicable	
Sports Equipment	Soft Bowls (to be provided by the LBA)				wls equipment by the LCSD venue)	
Duration	2 hours po	er session	4 lessons per course, 2 hours per lesson (8 hours in total)			
Estimated No. of Participants per Session/Course	4	0	8			

Type of	Sport Dem	onstration	Outreach Coaching Programme			
Activity Key	Soft Bowl	Indoor Short Mat Bowling	Non-School Team Training		School Team Training	
Information	Demonstration	Demonstration	Indoor Short Mat Bowling	Lawn bowls	Lawn bowls	
Proposed Time of Activity		Monday to Friday: 9am to 6pm Saturday: 8am to 12nn				
Enrolment Form	Sport Dem Enrolment For			Outreach Coaching Programme Enrolment Form (P.206-207)		
How to Enrol	1. Please submit the completed electronic application form within the enrolment period (please refer to "Application" (P.7) of this Guide for the dates) by email at: applicationssp@lcsd.gov.hk . For payment arrangement, please refer to "Payment and Activity Arrangements" (P.8) of this Guide.					
2. For training courses under the Outreach Coaching Programme, please specify in the whether the course is intended for a school team or non-school team.					eify in the application	
Points to Note	 A person-in-charge aged 18 or above or a teacher should be designated to oversee the activities. Participants should wear proper sportswear and sports shoes. The school shall arrange for its own transportation to and from the venue. If the NSA has arranged a coach for a school and the school requests before the activity date the cancellation of the activity, NSA will deduct from the fee for each activity an administrative fee (\$210 per Sport Demonstration; \$420 per training course under the Easy Sport Programme or Outreach Coaching Programme) and refund the balance to the school. If the request to cancel a Sport Demonstration is made by the school on the day of the activity, no re-scheduling or make-up session will be arranged. All fees paid will not be refunded. If the NSA/LCSD fails to arrange the activity, the fees paid will be refunded. 					
Enquiry Phone No./ Website		2601 7602 / http:/	//www.lcsd.gov.hk/e	en/ssp/index.html		

School Sports Programme <u>Sport Demonstration — General Sport</u> <u>Enrolment Form</u>

Application No. (For official use only)	

;	Sport:			[for A [for D [for]	odybuilding] Number of thletics] Group: $\Box \underline{A}/\Box$ cance] Demonstration Probasketball] Demonstration] awn Bowls] \Box Soft Bow	B ,Demonstratiogramme:□ <u>Da</u> tion Programm	on Progra nceSport ne: □B	amme:/□ <u>Breaking</u> asketball / □3-on3B]]
]	Name of Sci	hool							
-	Type of Sch	ool: \square Secondary / \square P	rimary / 🗆	Special (Pl	lease specify:				<u>)</u>
-	Teacher-in-c	charge:	Tel 1	No.:	Teacher's I	E-mail Address	::		
Š	School Add	ress:							
Vei	nue:								
1. 🗆	School Vei	nue							
3. E FO FO FO FO	or Beach Haber Beach Volume Arra Billiard or Boxing or Sport Climor Weightlift owerlifting or Softball	andball : □Kwai □lleyball : □Kwai □Repul □Tin Yi anged By The LCSD: : □Shun : □Conta mbing : □Shun □Po Wi □ Yuen	Chung Spo Chung Spo se Bay Bea ip Road Art Lee Tsuen ct Sports C Lee Tsuen ing Road S Chau Kok ool □will	orts Ground orts Ground och tificial Bears Centre of Persons Centre Cent	d □Choi Hung Roa □Mui Wo Silver ach Volleyball Court atre ei Ho Street Sports Cen atre □Shek Kip Mei I are □Tiu Keng Leng arrange powerlifting so	artificial Beach ad Playground Mine Bay Beach tre Park Sports Ce Road Sports Ce s Centre quat stand/ ben	ntre Centre	Cafeteria New Beach Lido Bay Beach Tin Fai Road Sports (Centre
		Date (dd/mm/yyyy)	Day of Week	Session	Time	No. of Participants	Class/ Form	Venue (e.g. School hall or covered playground)	
				1st	1400-1600	40	P1	1 38	
	example	1/9/20XX	Mon	2nd	1600-1800	40	P2	covered playground	
				3rd					
	E' (1st					
	First Choice			2nd					
				3rd					
	Second			1st					
	Choice			2nd					

The completed enrolment form should be submitted by email.

Email address: applicationssp@lcsd.gov.hk

Remark:

Notes:

- 1. A separate application form is required for each sport. If the number of applications exceeds the quota, the participating schools will be determined by balloting.
- 2. Please refer to "Application" (P.7) of this guide for the dates of application.
- 3. Please put a "✓" in the appropriate boxes.
- 4. If an outside venue is chosen for training, please specify the name of the venue and arrange transport to and from the venue.
- Please propose the dates and time (excluding school holidays) according to the number of sessions and duration required for each demonstration programme. Schools may apply for more than one demonstration session on the same day.
- 6. The information provided by the applicant will only be used by the Leisure and Cultural Services Department (LCSD) and relevant National Sports Associations (NSAs) for the purposes of enrolment in School Sports Programmes, announcement of the balloting result, compilation of statistics, future contact and opinion survey. Only officers who are authorised by the LCSD and relevant NSAs may access such information. For correction of or enquiries about the personal data submitted, please contact the School Sports Programme Unit of the LCSD.
- 7. Schools should ensure that all participants have obtained the consent of their parents/guardians or the persons authorised by their parents/guardians to participate in the above activity, and that the participants are not suffering from any illness that renders them unfit for the activity.
- 8. In identifying actual or potential conflict of interest during organisation of the events under the School Sports Programme, the teachers-in-charge shall make a declaration to the school principal or approving authority with the use of the Conflict of Interest Declaration Form template at Appendix V attached in the Application Guide of School Sports Programme. For details, please refer to item VI "Conflict of Interest" of the Introduction of the Guide.

LCS 193

The completed enrolment form should be submitted by email. Email address: applicationssp@lcsd.gov.hk

School Sports Programme Outreach Coaching Programme—General Sport Enrolment Form

Application No. (For official use only)	

Type of Spor	t:	(For Wus	shu only: □Elen	nentary Course/	Intermediate Course/□ Ac	dvanced (Course)	
Target Partic	ipants: □ <u>School /</u> □ <u>Non-</u>	1-School Team (For Football only: □11 / □9/ □7 a-side Course / □Futsal Course)						
				(Fo	or Fencing only: Foil /	□ Epee /□	☐ Sabre)	
			(For S	port Climbing(ST) only: \square Bouldering / \square 1	Lead / 🗆	Speed)	
Name of Sch	ool:						_	
Type of Scho	ool: Secondary / Prima	ary / □Sp	ecial (Please spe	ecify:)	
Teacher-in-cl	harge:	_ Tel. No).:	Teacher's E-m	nail Address:			
School Addre	ess:							
Training Ve	enue: 1. ☐School Venue		Self-arranged Ven Beach Volleyball:	☐ Kwai Chung S ☐ Cafeteria New ☐ Mui Wo Sliver	Beach Repulse	ung Road P e Bay Beach ay Beach		
Proposed Date	3. Venue Arranged By For Billiard For Boxing For Track Cycling For Orienteering For Sport Climbing	:	Shun Lee Tsuen S (Snooker and An	nerican Pool) entre of Pei Ho Stree lodrome frails Sports Centre ports Centre ports Centre	□American Pool Table unde (Please specify:	Centre e Centre)	
	es and Time:	First C	hoice		Second Choice			
Choice	Date (dd/mm/yyyy)	Day of Week	Time	No. of Participants	Date (dd/mm/yyyy)	Day of Week	Time	
example	5,12,19,26/11; 3,10/12/20XX	Wed	1600-1800	20	7,14,21,28/11; 5,12/12/20XX	Thur	1500-1700	
Course 1								
Course 2								
Course 3								
Course 4								

The completed enrolment form should be submitted by email. Email address: applicationssp@lcsd.gov.hk

Remark:

Notes:

- 1. A separate application form is required for each sport. If the number of applications exceeds the quota, the participating schools will be determined by balloting.
- 2. Please refer to "Application" (P.7) of this guide for the dates of application.
- 3. Please put a "✓" in the appropriate boxes.
- 4. For venue arrangement, schools may consider applying for free use of the Leisure and Cultural Services Department (LCSD)'s facilities, such as main arena, activity rooms, squash courts, etc. from the venues' opening time to 5 pm during Monday to Friday (except public holidays and during July and August) under the LCSD's "Free-Use Scheme". Please refer to Appendix II (P.216) for details.
- 5. If an outside venue is chosen for training, please specify the name of the venue and arrange transport to and from the venue.
- 6. Please propose the training dates and time according to the number of lessons and duration required for the sports training course concerned.
- 7. The information provided by the applicant will only be used by the LCSD and relevant National Sports Associations (NSAs) for the purposes of enrolment in School Sports Programmes, announcement of the balloting result, compilation of statistics, future contact and opinion survey. Only officers who are authorised by the LCSD and relevant NSAs may access such information. For correction of or enquiries about the personal data submitted, please contact the School Sports Programme Unit of the LCSD
- 8. Schools should ensure that all participants have obtained the consent of their parents/guardians or the persons authorised by their parents/guardians to participate in the above activity, and that the participants are not suffering from any illness that, renders them unfit for the activity.
- 9. In identifying actual or potential conflict of interest during organisation of the events under the School Sports Programme, the teachers-in-charge shall make a declaration to the school principal or approving authority with the use of the Conflict of Interest Declaration Form template at Appendix V attached in the Application Guide of School Sports Programme. For details, please refer to item VI "Conflict of Interest" of the Introduction of the Guide.

LCS 673

The completed enrolment form should be submitted by email. Email address: applicationssp@lcsd.gov.hk